



معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



# تقرير وحدة التعليم والتدريب بمعهد تعليم اللغة العربية للعام الجامعي ١٤٣٩ / ١٤٤٠ هـ

رؤية VISION  
2030

المملكة العربية السعودية  
KINGDOM OF SAUDI ARABIA



معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



## المقدمة

يلخص التقرير الحالي أهم نتائج الدورات التدريبية والأنشطة التي اقيمت ضمن خطة معهد تعليم اللغة العربية لتحقيق الأهداف الاستراتيجية للجامعة الإسلامية ضمن رؤية المملكة العربية السعودية ٢٠٣٠م.

يتضمن التقرير الحالي مجموعة من المعلومات الأساسية والتي تتضمن:

- ١- عدد الدورات التي جرى تنفيذها وتواريخها واعداد المشاركين
- ٢- تصنيف المشاركين على حسب الجنس
- ٣- المناهج التدريبية
- ٤- الأساليب التدريبية
- ٥- متوسط النتائج التي حصل عليها المشاركون
- ٦- نسبة تقييم الدورات
- ٧- أهم العقبات التي واجهت تنفيذ الدورات
- ٨- أهم التوصيات والمقترحات.



معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



## أولاً: عدد الدورات التدريبية التي جرى تنفيذها وتواريخها واعداد المشاركين

ابتدأت الدورات التدريبية بتاريخ ٠٤/٠٦/١٤٣٩هـ وإختتمت بتاريخ ٠٦/٠٦/١٤٤٠هـ، وقد تم تنفيذ دورتين تدريبيتين في اللغة العربية والثقافة الإسلامية وثلاثة دورات تدريبية في تعليم اللغة العربية للأغراض التواصلية، ودورتين تدريبيتين في مناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغة ثانية بمجموع (٧) دورات تدريبية وعدد ساعات (٥٠٥ ساعة). وشارك في هذه الدورات التدريبية (١٦١) متدرب من دولة ماليزيا وأستراليا وتنازانيا، والجدول اللاحق يوضح تواريخ الدورات التدريبية التي جرى تنفيذها واعداد المشاركين فيها:

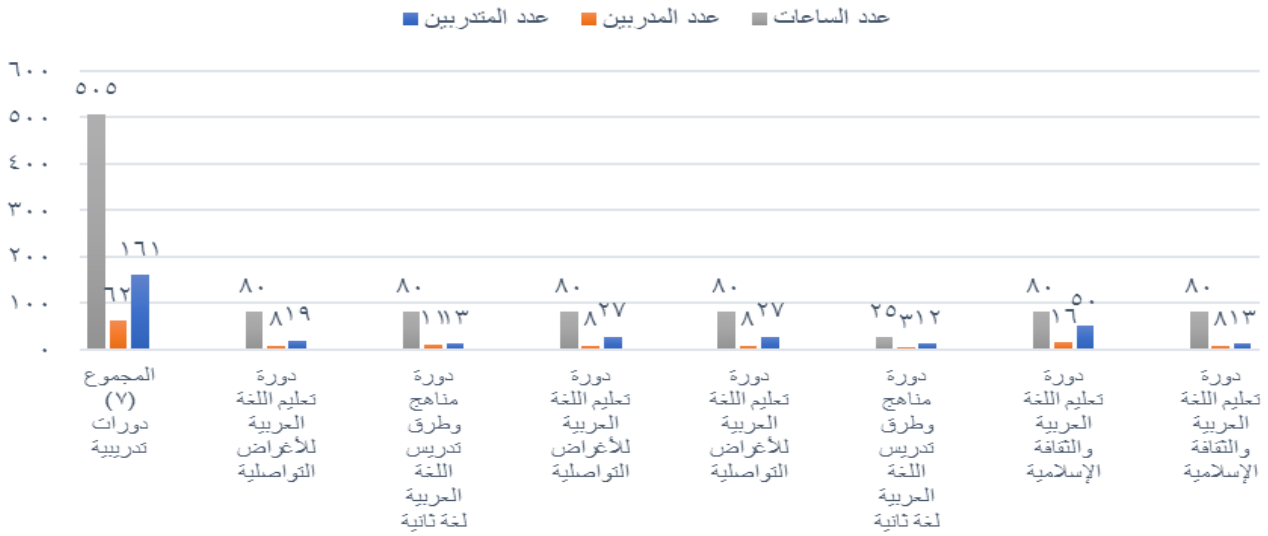
عدد الساعات	عدد المدربين	عدد المتدربين	الدولة	التاريخ	عنوان الدورة التدريبية
٨٠	٨	١٣	استراليا - رجال منسوبي الجمعية الإسلامية بالكونون	١٤٣٩/٠٤/٠٦هـ ولغاية ١٤٣٩/٠٥/٠١هـ	دورة تعليم اللغة العربية والثقافة الإسلامية
٨٠	١٦	٥٠	ماليزيا - رجال الكلية الجامعية الاسلامية في سلانجور	١٤٣٩/٠٥/١٨هـ ولغاية ١٤٣٩/٠٦/١٣هـ	دورة تعليم اللغة العربية والثقافة الإسلامية
٢٥	٣	١٢	تنازانيا - رجال معلمي اللغة العربية في المدارس الحكومية	١٤٤٠/٠٣/١٠هـ ولغاية ١٤٤٠/٠٣/١٤هـ	دورة مناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغة ثانية
٨٠	٨	٢٧	ماليزيا - رجال الكلية الجامعية الاسلامية في سلانجور	١٤٤٠/٠٤/٣٠هـ ولغاية ١٤٤٠/٠٥/٢٥هـ	دورة تعليم اللغة العربية للأغراض التواصلية
٨٠	٨	٢٧	ماليزيا - نساء الكلية الجامعية الاسلامية في سلانجور	١٤٤٠/٠٤/٣٠هـ ولغاية ١٤٤٠/٠٥/٢٥هـ	دورة تعليم اللغة العربية للأغراض التواصلية
٨٠	١١	١٣	ماليزيا - رجال المعلمين من ولاية كلنتان	١٤٤٠/٠٥/٢٥هـ ولغاية ١٤٤٠/٠٦/١٦هـ	دورة مناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغة ثانية
٨٠	٨	١٩	ماليزيا - رجال الموظفين من ولاية كلنتان	١٤٤٠/٠٥/٢٥هـ ولغاية ١٤٤٠/٠٦/١٦هـ	دورة تعليم اللغة العربية للأغراض التواصلية
٥٠٥	٦٢	١٦١	استراليا - ماليزيا - تنازانيا	٨٥ يوم	المجموع (٧) دورات تدريبية



معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



## رسم بياني إحصائي لدورات المنفذة في وحدة التعليم والتدريب



## ثانياً: تصنيف المشاركين حسب الجنس

يوضح الجدول تصنيف المشاركين، حسب الجنس:

الجنس	العدد	النسبة
ذكر	١٣٤	٨٣%
انثى	٢٧	١٧%
المجموع	١٦١	

### تصنيف المشاركين، حسب الجنس





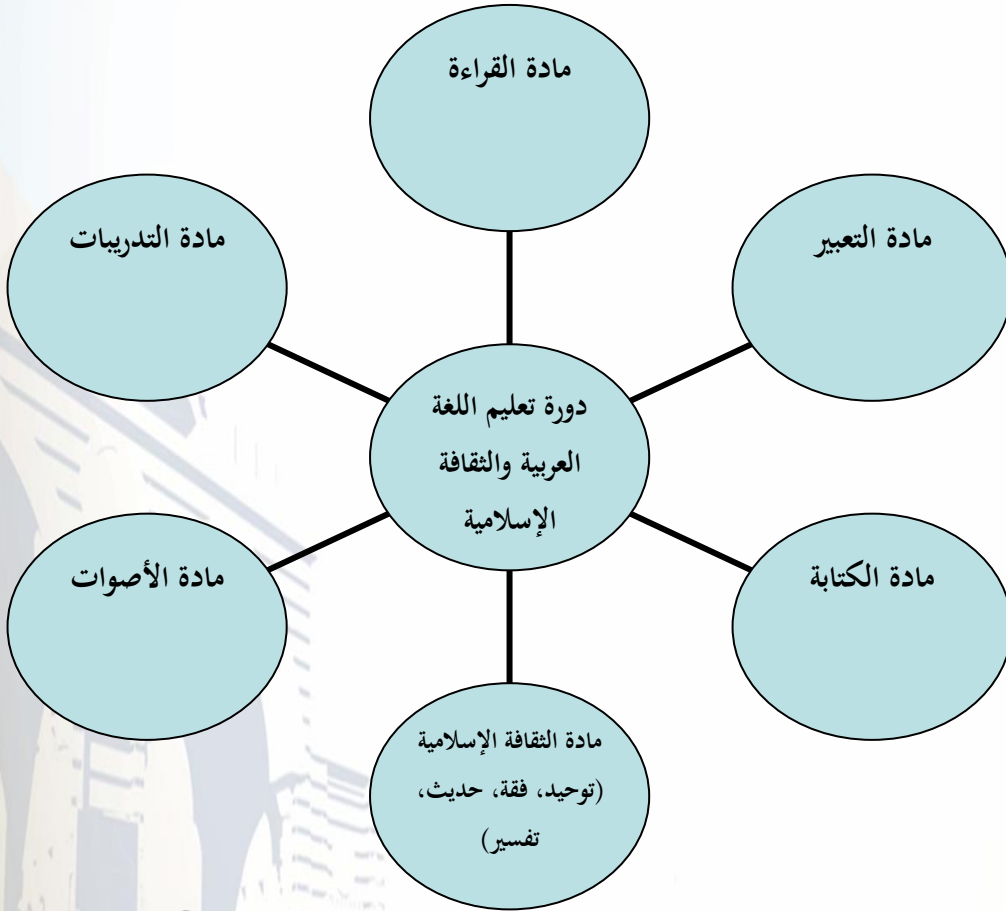
معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



## ثالثاً: المناهج التدريبيه

تم تصميم برنامج تدريبي يتناسب مع طبيعة الدورات التدريبية وطبيعة المشاركين فيها، والأهداف التي اقيمت من أجلها الدورة، وفي أدناه توضيح للعناصر الأساسية التي مثلت المنهج التدريبي للدورات التي نفذت في معهد تعليم اللغة العربية خلال هذا العام:

### ا : دورة تعليم اللغة العربية والثقافة الإسلامية





معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
ISLAMIC UNIVERSITY OF MADINAH

## ٢: دورة تعليم اللغة العربية للأغراض التواصلية





معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



### ٣: دورة مناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغة ثانية:





معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



## رابعاً: الأساليب التدريبية

نظراً لخصوصية البرنامج التدريبية المقدمة لمتعلمي اللغة العربية لغة ثانية وخصوصية المشاركين فيها فقد تم الاعتماد على عدد من اساليب التدريب المتنوعة، والتي من أهمها:





معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit

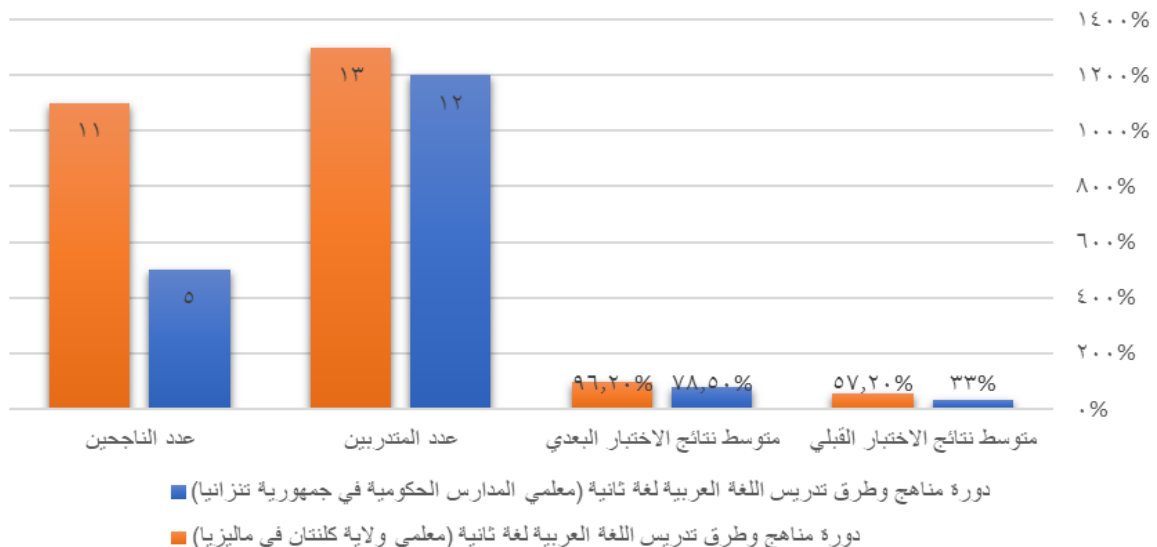


## خامساً: نموذج نتائج الاختبار القبلي والبعدي لدورتان في مناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغة ثانية

خضع المتدربين في كل دورة من الدورات التدريبية لمناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغة ثانية لعدد من الاختبارات الأساسية، منها ما هو يومي تمثل في المناقشات ومنها ما اتخذ شكل التكاليفات بإعداد أوراق خاصة بموضوع التدريب، وأخيراً فقد كان هناك اختبار اجتياز في نهاية كل دورة للمتدربين، وفي أدناه متوسطات النتائج التي حاز عليها المشاركون في الدورات مصنفة حسب الدورات التدريبية:

اسم الدورة التدريبية	متوسط نتائج الاختبار القبلي	متوسط نتائج الاختبار البعدي	عدد المتدربين	عدد الناجحين
دورة مناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغة ثانية (معلمي المدارس الحكومية في جمهورية تنزانيا)	٣٣٪	٧٨,٥٪	١٢	٥
دورة مناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغة ثانية (معلمي ولاية كلنتان في ماليزيا)	٥٧,٢٪	٩٦,٢٪	١٣	١١

### دورة مناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغة ثانية





معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
ISLAMIC UNIVERSITY OF MADINAH

## سادساً: التقييم العام لدورات التدريبية من قبل المتدربين

م	مقدم الدورة	ممتاز	جيد جداً	جيد	متوسط	ضعيف
١	المدرّب متمكّن من مادّته العلميّة	١٠٠%	٠	٠	٠	٠
٢	عرض محتوى الدورة بشكل مرتب ومنظم	٧٢,٧%	٢٧,٣%	٠	٠	٠
٣	استخدم وسائل إيضاح مناسبة لعرض المعلومات	٦٣,٦%	٣٦,٤%	٠	٠	٠
٤	المدرّب لديه توازن بين مهارات العرض ومهارات النقاش	٩٠,٩%	٩,١%	٠	٠	٠
٥	يتميز المدرّب بطلاقة الحديث ووضوح الصوت	١٠٠%	٠	٠	٠	٠
٦	المدرّب لديه القدرة على بث روح المشاركة والتفاعل	١٠٠%	٠	٠	٠	٠
٧	الالتزام بالجدول الزمني للبرنامج بدايةً ونهايةً	١٨,٢%	٦٣,٦%	١٨,٢%	٠	٠
٨	أداء المدرّب بوجه عام في الدورة	٩٠,٩%	٩,١%	٠	٠	٠
م	المادة العلميّة	ممتاز	جيد جداً	جيد	متوسط	ضعيف
١	أهمية موضوع الدورة	١٠٠%	٠	٠	٠	٠
٢	تنظيم وسهولة محتوى المادة العلميّة	٥٤,٥%	٤٥,٥%	٠	٠	٠
٣	اشتملت الدورة على معلومات حديثة وقيمة	٧٢,٧%	٢٧,٣%	٠	٠	٠
٤	احتوت المادة التدريبيّة لعدد من الأنشطة والتدريبات العمليّة	٩٠,٩%	٩,١%	٠	٠	٠
٥	أسهم محتوى الدورة في إثراء معارفهم ومهاراتهم	١٠٠%	٠	٠	٠	٠
م	التنظيم العام للبرنامج	ممتاز	جيد جداً	جيد	متوسط	ضعيف
١	آلية التسجيل والترشيح في الدورة	٥٤,٥%	٤٥,٥%	٠	٠	٠
٢	مكان انعقاد الدورة	٩٠,٩%	٩,١%	٠	٠	٠
٣	الفترة الزمنيّة للدورة	٦٣,٦%	٣٦,٤%	٠	٠	٠
٤	توفر التجهيزات والمتطلبات المهمّة للدورة	٦٣,٦%	٣٦,٤%	٠	٠	٠
٥	مستوى الضيافة مناسب	١٠٠%	٠	٠	٠	٠
٦	ما هو تقييمك العام للدورة؟	١٠٠%	٠	٠	٠	٠



معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



## سابعاً: أهم المعوقات

استمرت فترة التدريب ٨٥ يوم ابتداء من ١٤٣٩/٠٤/٠٦ هـ ولغاية ١٤٤٠/٠٦/١٦ هـ، وخلال هذه الفترة ونتيجة للتواصل المستمر مع المتدربين، فقد تم تشخيص عدد من المشاكل والمعوقات الأساسية والتي ظهرت خلال هذه البرامج، والتي من أهمها:

١. عدم وجود قاعات تدريبية حديثة في معهد تعليم اللغة العربية تحتوي على معامل صوتية وسبورة ذكية وتجهيزات على مستوى عالٍ تتناسب مع مكانه الجامعة الإسلامية في مجال التدريب على أساليب تدريس اللغة العربية لغة ثانية.
٢. التأخر في إرسال بيانات الدورات وعدد المتدربين من بعض الجهات: ولذلك يبدأ التدريب دون أن تكون هناك صورة متكاملة عن عدد المشاركين مما خلق ارباك في إعداد جداول التدريب وبقية مستلزماته.
٣. اختلاف المستويات عند المتدربين: وهذه من المعوقات الأخرى التي واجهت وحدة التعليم والتدريب عن إعداد البرامج التدريبية مما قد يسبب عدم التجانس بين المشاركين، وكما هو معلوم فإن التجانس بين المشاركين من ناحية الخلفية العلمية والخبرة العملية مهم جداً لنجاح الدورات التدريبية وتحقيق الأهداف المرجوة منها، مما يمثل عائقاً أمام المدربين.
٤. ضعف الحوافز للمدربين: ٢٠٠ ريال في الساعة غير كافية المفترض التعامل يكون وفق اللائحة المالية للساعات المنهجية على حسب الرتبة العلمية.
٥. تكليف بعض المدربين بمهام التدريب ويكون في نفس الوقت مسند له جدول تدريسي مما يسبب له قصور في مهام العمل المكلف به في التدريب أو التدريس.



معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



## ثامناً: التوصيات والمقترحات

١. ضرورة وجود قاعات تدريبية على مستوى عالي وذات تقنية حديثة من أجهزة صوتية وبرامج متخصصة لتعليم اللغة العربية لغة ثانية ومعامل صوتية مصاحبة لقاعات التدريب.
٢. لابد من وجود اختبار تحديد مستوى الكتروني قبل انعقاد الدورات التدريبية لتحديد المستوى المناسب للمتدربين (مبتدئ - متوسط - متقدم).
٣. مراعاة قرب التخصص بالنسبة لمعلمي اللغة العربية عند الترشيح لدورة مناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغة ثانية، بحيث يتطابق اختصاص المتدرب العملي مع موضوع الدورة التدريبية لضمان تحقيق أفضل النتائج واستفادة المشاركين منها بالشكل الأمثل وكما هو مخطط لها.
٤. لابد من وجود عقود شراكة فيما بين معهد تعليم اللغة العربية والجهات التي تطلب من المعهد التدريب.
٥. عدم تكليف المديرين بمهام في وقت الدورة التدريبية.

مدير وحدة التعليم والتدريب

د. سلمان بن علي هلال الجابري

\* ملاحظة: مرفق لكم بعض الصور مع هذا التقرير



معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



## صور من الدورات التدريبية





معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
ISLAMIC UNIVERSITY OF MADINAH

## صور من الدورات التدريبية





معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



## صور من الدورات التدريبية





معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
ISLAMIC UNIVERSITY OF MADINAH

صور من الدورات التدريبية





معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
ISLAMIC UNIVERSITY OF MADINAH

## صور من الدورات التدريبية



VIS  
2020

المملكة العربية السعودية  
KINGDOM OF SAUDI ARABIA



معهد تعليم اللغة العربية  
بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
Arabic Teaching Institute  
Islamic University Of Madinah  
وحدة التعليم والتدريب  
Education and Training Unit



الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة  
ISLAMIC UNIVERSITY OF MADINAH

## صور الدورات التدريبية



VISION  
2030

المملكة العربية السعودية  
KINGDOM OF SAUDI ARABIA